# 2024

# BRIDGING RESEARCH AND PRACTICE IN FSL

Authors:

**Leanne Eyre
Liam Bekirsky,
Connor Boyd,
Muriel Péguret**

Editing and Design:

**Diane Epassa**

Contributors:

**Daniel Capel Kos A Ebong
Franck Cedric Moukoko Mboudja
Nadine de Moras**

# Video

camerise

# What is a research and/or field-inspired video?

A video is a concise, engaging, visual presentation of scientific findings or approaches and insights from the field, often featuring animations, interviews, or data visualizations to make complex subjects accessible to a broad audience.

*There's nothing better than a good video tutorial to answer any questions you might have as a teacher or researcher, from FAQs on standardized tests, new activity ideas, advice on lesson planning, to a glimpse into classroom realities. Videos are both digestible and accessible. Creating videos helps catalog practical advice across all subjects and teaching backgrounds, and posting them helps give back to the broader teaching community.*
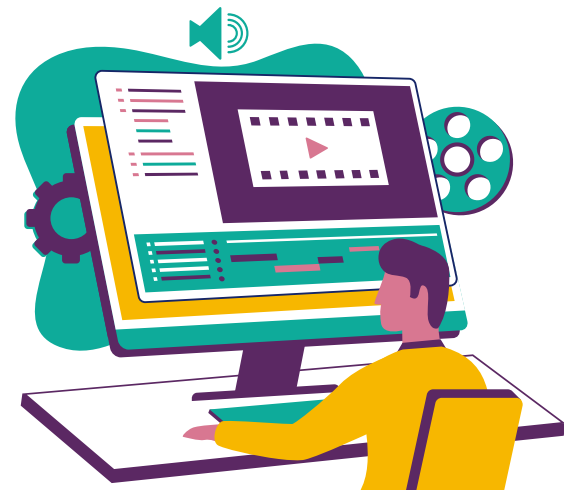
## CREATORS AND CONSUMERS

### Who is making videos in FSL?

- Researchers who want to communicate their findings to practitioners
- Teachers who want to share best practices and reflections

### Who is likely to watch them?

- Teachers who want to improve their language instruction
- Researchers interested in understanding teacher practices and their everyday realities

[ ● REC ]

# 1. CONCEPTUALIZATION

| What features are essential to my video? | What else could I add to my video? |
|---|---|
| • A clear question with answers<br>• A video description (with referenced resources and citations)<br>• A playlist (* if it belongs to a series of related videos) | • Timestamps (for direct references to resources or academic sources)<br>• Chapters (for organizing steps, subjects, etc.)<br>• Subtitles (to accommodate hard of hearing viewers)<br>• Described video (to accommodate visually impaired viewers) |

## What questions might arise while creating my video?

- What is the goal of your video? If it is part of a playlist or channel, what is the common theme or concern these videos are addressing?
- What is the takeaway message of your video? Is this clearly summarized at the end of the video?

## 2. CREATION

**What technology might I need while filming or editing my video?**

- What filming or audio equipment will you need (e.g.: camcorder / camera, microphones, tripods, cords, lighting)?

- Will you use animation software (e.g.: Prezi https://prezi.com/fr/, Videoscribe https://www.videoscribe.co/en/, Doodly https://www.voomly.com/doodly)?

- Will you create a voiceover (e.g.: Audacity https://www.audacityteam.org/ : open-source audio recording and editing app)?

- What editing software will you use (e.g.: Final Cut Pro https://www.apple.com/ca/fr/final-cut-pro/, Adobe Premiere Pro https://www.adobe.com/ca/products/premiere.html, CyberLink https://www.cyberlink.com/index_en_CA.html?r=1, PowerDirector 365 https://www.cyberlink.com/products/powerdirector-video-editing-software/overview_en_CA.html, iMovie https://www.apple.com/ca/fr/imovie/)?

# How might generative AI help give me inspiration for my video?

*Prompts, such as the ones suggested below, are used to instruct Generative Artificial Intelligence (AI) systems (such as Claude, Gemini, or ChatGPT) to generate ideas, content or perform tasks such as simplification.*

*Disclaimer: Ideas or text generated by an AI language model are intended to serve as a starting point or inspiration. Professional judgement must be exercised before adapting and incorporating this content for any given context.***

- **Creating a Hook**: "Suggest a hook that introduces a common problem and hints at how my research [in this area] offers a solution." "Suggest a thought-provoking question related to my research [in this area] that can spark curiosity among viewers."

- **Outline:** "Generate a video outline exploring the [real-life implications] of [my research topic] on [my target audience], concluding with clear actionable takeaways."

- **Viewer Engagement:** "Suggest strategies for maintaining the interest of [my target audience] and encouraging them to explore more about the research."

- **Visual Elements:** "[Suggest ideas for] incorporating visually engaging elements to illustrate key points in the research; [topic 1], [topic 2], etc."

- **Language Refinement:** "Simplify the explanation of [complex technical concept] without losing its accuracy." "Explore ways to convey the real-world applications of [my field of research] through engaging and accessible language."

4

# 3. CONSOLIDATION

## What should I consider before publishing?

| Which license type should I use to publish my work: | Which media format to use (e.g. MP4, MOV, WMV): | Is the video accessible? |
|---|---|---|
| <ul><li>**Creative Commons licence (to allow users to download, use or modify)**<ul><li>CC-BY</li><li>CC-BY-NC-SA</li><li>CC-BY-SA</li><li>CC-BY-NC-ND</li><li>CC-BY-ND</li><li>CC-BY-NC</li></ul></li><li>**OR**</li><li>**Copyright Licence (to restrict use) : "all rights reserved" + name of author**</li></ul> | <ul><li>Consider the format that will be most user-friendly based on your licensing intent</li></ul> | <ul><li>Are transcriptions available?</li></ul> |

## How else might my video be promoted or disseminated?

- Will you be posting it with a video service? The most commonly-used services for education-related videos are YouTube or Vimeo (can be embedded in external websites as well)

- Which social media platform will you be sharing it on (e.g.: Twitter/X, Facebook (Groups), YouTube, LinkedIn, Vimeo)?

- Will it be posted on an educational repository such as Camerise?
  - Go to https://camerisefsl.ca/
  - Click on "Add a new resource" on landing page
  - **Basic information** - Provide your video title, description, resource type (i.e.: recording, video), learning material type, upload file / add link
  - **Categories** - Add publisher information and any details if it is to be used in a classroom setting (i.e.: prep time, teaching duration, educational level, subject)
  - **Accessibility Statement** - Note if it has been assessed for accessibility purposes, has sensitive content or contains content related to equity, diversity, and/or social justice

# GO DEEPER

## What other sources are saying?

- *Production Processes for Creating Educational Videos*
  - *https://doi.org/10.1187/cbe.20-06-0120*

- *How to create a scientific explainer video or video abstract*
  - *https://peerrecognized.com/how-to-create-a-scientific-explainer-video-or-video-abstract-with-examples/*

- *Tools for creating scientific illustrations*
  - *https://peerrecognized.com/tools-for-creating-scientific-illustrations/*

- *Making a Video Abstract for your Research*
  - *https://libraries.ou.edu/impact-challenge-chapter/make-video-abstract-your-research*

- *How to promote your research in the media with a video abstract*
  - *https://www.animateyour.science/post/how-to-promote-your-research-in-the-media-with-a-video-abstract*

- *10 Tips for Making a Great Research Video*
  - *https://www.jove.com/blog/video/10-tips-for-making-a-great-research-video/*

## BE INSPIRED

### What are some great examples of videos in FSL research?

- Lors de l'administration du DELF, que faire si... (ACPI)
  - https://www.youtube.com/playlist?list=PLMNU5OPpqBoJP3b5SwWQIGDSwZIBy4t5s

- Strengthening Engagement in French as a Second Language (InspireFSL)
  - https://inspirefsl.ca/15/Passionate_about_Learning_French_.html?vid=1

- Qu'en est-il au sujet de l'algorithme? (Le Centre franco)
  - https://edusourceontario.com/res/video-math-tlx-27?_=LmZ0PTI

### What are some great examples of videos in other fields?

- *Sabine Hossenfelder*
  - *https://www.youtube.com/@SabineHossenfelder/videos*

- *Simon Clark*
  - *https://www.youtube.com/@SimonClark/videos*

- *Martins Zaumanis*
  - *https://www.youtube.com/@PeerRecognized/videos*

- *CrashCourse*
  - *https://www.youtube.com/user/crashcourse/videos*

- *Math TV*
  - *https://www.mathtv.com/*

- *Med Tube: sharing medical knowledge*
  - *https://medtube.net/*

- *The Center for Medical Education*
  - *https://www.youtube.com/@ccme_courses/about*

8

# CREDITS

**Authors:**

Leanne Eyre

Liam Bekirsky

Connor Boyd

Muriel Péguret

**Contributors:**

Nadine de Moras

Daniel Capel Kos A Ebong

Franck Cedric Moukoko Mboudja

**Editing and Design:**

Diane Epassa

# COPYRIGHT & LICENSING

This document is the intellectual property of its authors.

It is published under a **Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International (CC BY-NC-SA 4.0) License**.

**You are free to:**
- Share — copy and redistribute the material in any medium or format
- Adapt — remix, transform, and build upon the material

**Under the following terms:**
- **Attribution** — You must give appropriate credit to Camerise, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests Camerise endorses you or your use.
- **NonCommercial** — You may not use the material for commercial purposes.
- **ShareAlike** — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Image Credits**

All graphic elements and images used in this guide were sourced from Canva and are used in accordance with Canva's Content License Agreement.
- **Commercial and Noncommercial Use:** All free photos, music, and video files on Canva can be used for both commercial and noncommercial purposes.
- **Modification:** You are allowed to modify the photos, music, and video files. Be creative and edit the media as you like.
- **Attribution:** Attribution is not required but always appreciated.